

**BÁO CÁO THƯỜNG NIÊN**  
**Công ty cổ phần Vận chuyển Sài Gòn Tourist**  
**Năm 2016**

**I. THÔNG TIN CHUNG**

**1. Thông tin khái quát**

- Tên giao dịch: **Công ty cổ phần Vận chuyển Sài Gòn Tourist**
- Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số: 0303609986
- Vốn điều lệ: 80.000.000.000 đồng (*Bằng chữ: Tám mươi tỷ đồng*)
- Địa chỉ: 25 Pasteur, Phường Nguyễn Thái Bình, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh
- Website: [www.saigontourist-stt.com](http://www.saigontourist-stt.com)
- Mã cổ phiếu: STT

**2. Quá trình hình thành và phát triển**

- Công ty cổ phần Vận chuyển Saigon Tourist tiền thân là đội xe vận chuyển du lịch của Công ty Du lịch thành phố Hồ Chí Minh, được tiếp quản từ tháng 7/1976.
- Với sự phát triển không ngừng và luôn hoàn thành xuất sắc nhiệm vụ được giao, vào tháng 8/1986, Đội xe đã được chuyển thành Xí nghiệp Ô tô Saigon Tourist, trực thuộc Công ty Du lịch Tp HCM, theo Quyết định số 125/QĐ-UB của Ủy ban Nhân dân Tp HCM.
- Đến tháng 7/1999, Xí nghiệp Ô tô Saigon Tourist được đổi thành Công ty Vận chuyển Saigon Tourist, trực thuộc Tổng Công ty Du lịch Sài Gòn theo Quyết định số 35/HĐQT/QĐ/TCT của Tổng Công ty Du lịch Sài Gòn. Trong thời gian này, Công ty vẫn phục vụ chủ yếu trong lĩnh vực vận chuyển bao gồm kinh doanh taxi, vận chuyển hành khách du lịch, cho thuê xe du lịch và sửa chữa xe ô tô các loại.
- Đến năm 2002, theo xu hướng phát triển và hội nhập của xã hội, Công ty đã nhận thấy cơ hội tiềm năng trong mảng cho thuê mặt bằng tổ chức hội nghị, hội thảo. Do vậy, Công ty đã phát triển thêm loại hình tổ chức hội nghị, hội thảo trọn gói.
- Năm 2003, Công ty chính thức bổ sung thêm chức năng hoạt động kinh doanh dịch vụ lữ hành, thành lập Trung tâm Đào tạo Lái xe, nhận giảng dạy và tổ chức thi cấp bằng ở các hạng A1 (Xe mô tô 2 bánh), B2 (xe ô tô) và nâng chuyển hạng D. Cũng trong năm này, mảng vận chuyển du lịch của Công ty đã đạt thêm một bước tiến dài là được chọn làm đơn vị phục vụ cho Seagames 22. Với sự kiện này, Công ty đã hoàn thành xuất sắc nhiệm vụ của mình, phục vụ tận tình và chu đáo các quan chức, vận động viên và huấn luyện viên Quốc tế tại



Seagames 22 góp phần vào thành công chung của thành phố Hồ Chí Minh và đã được nhận bằng khen là đơn vị xuất sắc phục vụ Seagames 22 của Tổng Cục Du lịch.

- Chất lượng dịch vụ của Công ty luôn được chú trọng hàng đầu và đến tháng 5/2005, Công ty đăng ký việc quản lý chất lượng dịch vụ theo tiêu chuẩn Quốc tế ISO 9001:2000 và đã được 2 đơn vị đo lường tiêu chuẩn là DNV và QUACERT cấp giấy chứng nhận.
- Ngày 24/04/2004, sau hàng loạt nỗ lực phấn đấu không ngừng, Công ty chính thức được Ủy ban Nhân dân thành phố Hồ Chí Minh phê duyệt phương án cổ phần hóa và chuyển sang hoạt động theo hình thức Công ty cổ phần theo Quyết định số 4693/QĐ-UB của Chủ tịch Ủy ban Nhân dân thành phố Hồ Chí Minh.
- Sau khi chuyển đổi hình thức thành Công ty cổ phần, Công ty đã có những chuyển biến đáng kể. Chất lượng phục vụ khách du lịch của Công ty đã bắt đầu được nâng lên 1 tầm cao mới
- Ngày 18/02/2005, Công ty thành lập chi nhánh Công ty tại số 6 Vọng Đức, Quận Hoàn Kiếm, Hà Nội nhằm đáp ứng cho nhu cầu du lịch của các khách du lịch phía Bắc.
- Ngày 20/11/2006 thành lập chi nhánh Công ty “Trung tâm Dịch vụ Lữ hành Saigontourist” tại số 99C Nơ Trang Long, P.7, Quận Bình Thạnh, TP. HCM để nhằm phát triển thêm địa bàn hoạt động phía Đông thành phố của Công ty.
- Ngày 14/7/2007, để cùng vận hành theo xu hướng hội nhập WTO, AFTA và xây dựng mạng lưới du lịch toàn cầu, Công ty đã chính thức mua cổ phần của Tập đoàn Du lịch toàn cầu RADIUS (The Global Travel Company) - Tập đoàn du lịch lớn thứ ba trên thế giới với 90 công ty đa ngành nghề có văn phòng đặt tại 3.300 khu vực đang hoạt động trên các lĩnh vực nằm trên 80 quốc gia. Cũng trong năm này, Công ty cũng đã nhận được chứng nhận của Hiệp hội Du lịch Châu Á Thái Bình Dương và trở thành Thành viên Hiệp hội Du lịch Việt Nam.
- Ngày 04/9/2008, Công ty đã chính thức được Bộ Lao động Thương binh và Xã hội cấp Giấy phép hoạt động số 151/LĐT BXH-GP về hoạt động dịch vụ đưa người lao động đi làm việc ở nước ngoài.
- Ngày 09/03/2009, Công ty CP Vận chuyển Saigontourist chính thức được tăng vốn Điều lệ từ 40 tỷ đồng lên 80 tỷ đồng theo Quyết định số 884/UBND-CNN của UBND TP.HCM.
- Trong năm 2009, công ty đã vinh dự được chọn làm đơn vị phục vụ công tác vận chuyển tại TP.HCM cho Đại hội thể thao Châu Á trong nhà (ASIAN INDOOR GAMES III) lần đầu tiên tổ chức tại Việt Nam từ ngày 30/10/2009 đến ngày 08/11/2009.
- Năm 2010 là một năm có nhiều sự kiện ở Việt Nam và Công ty vinh dự là đơn vị được chọn phục vụ cho các sự kiện này bao gồm:
  - o Phục vụ đoàn khách tham dự hội nghị Bộ trưởng Bộ tài chính, các Thống đốc và phó Thống đốc ngân hàng Trung ương khối ASEAN.

- o Phục vụ Hội nghị Diễn đàn kinh tế thế giới khu vực Đông Á.
- o Phục vụ Hội nghị nhóm đặc trách cao cấp về Hội nhập kinh tế ASEAN (HLTF – EI) cấp Thứ trưởng.
- o Phục vụ Hội nghị Bộ trưởng Năng lượng các nước Asean.
- o Phục vụ Hội nghị Bộ trưởng Bộ Kinh Tế các nước Asean.
- Ngày 12/05/2011 công ty có quyết định chấp thuận niêm yết cổ phiếu trên sàn giao dịch chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh.
- Ngày 08/07/2011 Công ty chính thức niêm yết cổ phiếu trên sàn giao dịch chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh.

***Trải qua quá trình hoạt động và phát triển hơn 30 năm, Công ty Cổ phần Vận chuyển Sài Gòn Tourist đã đạt được những thành tích đáng kể như sau:***

- Ngày 26/05/2003, Công ty được UBND TpHCM công nhận là đơn vị doanh nghiệp Nhà nước hạng I theo Quyết định 1988/QĐ-UB.
- Ngày 14/05/2006, Công ty được danh hiệu Cúp “Doanh nhân văn hoá” do Tổng Liên đoàn lao động tổ chức.
- Ngày 10/01/2006, được danh hiệu cúp vàng “Thương hiệu Việt uy tín chất lượng” do Mạng Thương Hiệu Việt tổ chức.
- Ngày 14/05/2006, được bình chọn giải thưởng “Vi sự tiến bộ xã hội và phát triển bền vững” do Tổng Liên đoàn lao động tổ chức;
- Ngày 9/9/2006, Trung tâm Quản lý xe Taxi của Công ty đạt danh hiệu “Cúp vàng TOPTEN - sản phẩm thương hiệu Việt uy tín chất lượng năm 2006”;
- Ngày 10/01/2007, đạt danh hiệu Cúp vàng TOPTEN ngành hàng thương hiệu Việt uy tín chất lượng năm 2007.
- Ngày 19/01/2007, đạt danh hiệu Cúp “Thương hiệu Việt được yêu thích năm 2006” do Báo Sài Gòn Giải Phóng kết hợp với Sở Du lịch tổ chức.
- Trong năm 2007, Công ty cũng đã vinh dự nhận được các danh hiệu bao gồm: “Cúp vàng TOPTEN ngành hàng thương hiệu Việt uy tín chất lượng năm 2007”; Cúp “Thương hiệu Việt được yêu thích năm 2007” do báo Sài Gòn Giải Phóng kết hợp với Sở Du lịch tổ chức; Cúp “Sản phẩm dịch vụ Thương hiệu Việt hội nhập WTO năm 2007”.
- Trong năm 2008, Công ty đạt được các danh hiệu: “Cúp vàng chất lượng hội nhập hàng đầu 2007 - 2008”; “Cúp vàng TOPTEN thương hiệu hàng đầu Việt Nam năm 2008”; “Cúp vàng thương hiệu Việt được yêu thích nhất năm 2007 – 2008”.
- Thương hiệu Việt được yêu thích nhất trong năm 2009 của Báo Sài Gòn Giải phóng.

- Top 100 thương hiệu hàng đầu Việt Nam của Tạp chí Thương hiệu Việt năm 2009.
- Thương hiệu Việt được yêu thích nhất trong năm 2010 của báo SGGP.
- Chứng nhận đạt danh hiệu top 500 thương hiệu Việt năm 2010.

### 3. *Ngành nghề và địa bàn kinh doanh*

- Ngành nghề kinh doanh:  
Hoạt động kinh doanh của Công ty cổ phần Vận chuyển Sài Gòn Tourist được phân thành 4 mảng chính như sau :
  - o Mảng dịch vụ vận chuyên: Bao gồm phục vụ vận chuyên bằng xe taxi, xe du lịch từ 04 chỗ đến 45 chỗ.
  - o Mảng tổ chức du lịch lữ hành : tổ chức các chương trình du lịch trong nước và quốc tế, tổ chức sự kiện, bán vé máy bay.
  - o Các loại dịch vụ khác: Bao gồm đào tạo lái xe, đào tạo dạy nghề cho lực lượng lao động xuất khẩu; xuất khẩu lao động; tư vấn du học, bất động sản, sửa chữa xe ô tô. .
  - o Kinh doanh dịch vụ Bảo vệ.
- Địa bàn kinh doanh

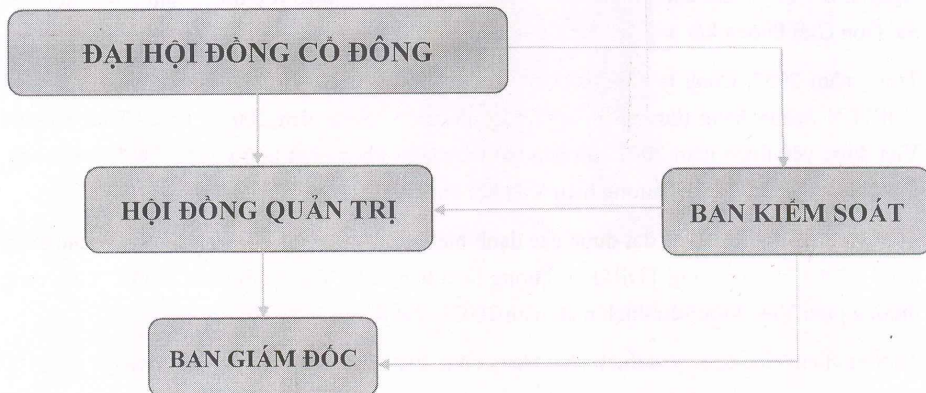
Các sản phẩm dịch vụ của công ty tập trung chủ yếu vào thị trường tại khu vực thành phố Hồ Chí Minh và các tỉnh lân cận

### 4. *Thông tin về mô hình quản trị, tổ chức kinh doanh và bộ máy quản lý*

- Mô hình quản trị

Công ty Cổ phần Vận chuyên Sài Gòn Tourist tổ chức và hoạt động theo Luật doanh nghiệp đã được Quốc hội nước Cộng Hoà Xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam ban hành ngày 26/11/2014. Các hoạt động của Công ty tuân thủ Luật doanh nghiệp, các Luật khác có liên quan và Điều lệ Công ty được Đại hội đồng cổ đông nhất trí thông qua.

- Cơ cấu bộ máy quản lý



- Các công ty con, công ty liên kết:
  - o Công ty con: Công ty TNHH Một thành viên Dịch vụ Bảo vệ Long Vân. Địa chỉ: Tầng trệt, Tòa nhà PSG, 11 Bis Nguyễn Gia Thiều, Phường 6, Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh. Là công ty với 100% vốn đầu tư của Công ty cổ phần Vận chuyển Sài Gòn Tourist, có vốn điều lệ là 2.482.327.200 (*Bằng chữ: Hai tỷ bốn trăm tám mươi hai triệu ba trăm hai mươi bảy ngàn hai trăm đồng*), do Sở Kế hoạch đầu tư Tp Hồ Chí Minh cấp. Công ty TNHH MTV Dịch vụ Bảo vệ Long Vân hoạt động trong lĩnh vực về dịch vụ bảo vệ và đào tạo vệ sĩ.
  - o Công ty con: Công ty TNHH Một Thành Viên Thương Mại Du Lịch Sài Gòn, Địa chỉ: Tầng trệt, Tòa nhà PSG, 11 Bis Nguyễn Gia Thiều, Phường 6, Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh. Là công ty với 100% vốn đầu tư của Công ty cổ phần Vận chuyển Sài Gòn Tourist, có vốn điều lệ 6.000.000.000 (*Bằng chữ: Sáu tỷ đồng*) đồng, mã số doanh nghiệp: 0310535083 do Sở Kế hoạch và đầu tư TP. HCM cấp với các ngành nghề kinh doanh chính: Kinh doanh lữ hành nội địa & quốc tế, Dịch vụ vé máy bay, Sản xuất các mặt hàng mỹ phẩm, dịch vụ thương mại, vận tải hành khách...

#### 5. Định hướng phát triển

- Tập trung phát triển hoạt động kinh doanh taxi tập trung phát triển tăng số lượng xe hoạt động tại khu vực trung tâm thành phố.
- Đầu tư và phát triển mảng kinh doanh đào tạo lái xe và sửa chữa ô tô.
- Đa dạng hóa các chương trình du lịch để đáp ứng nhu cầu ngày càng cao của khách hàng.
- Nâng cao chất lượng của đội ngũ bảo vệ và mở rộng địa bàn hoạt động cung cấp bảo vệ sang các tỉnh lân cận thành phố Hồ Chí Minh.
- Chiến lược phát triển trung và dài hạn.
- Công ty khi đã ổn định và phát triển bền vững sẽ hình thành thêm những công ty con chuyên về quản lý kinh doanh taxi và phát triển trung tâm dạy nghề bán công Sài Gòn Tourist thành trường trung cấp.
- Các mục tiêu đối với môi trường, xã hội và cộng đồng của Công ty.

Công ty hoạt động kinh doanh luôn hướng đến môi trường và tham gia các hoạt động xã hội cộng đồng. Nơi làm việc luôn tuân thủ theo những quy định về việc xử lý môi trường và các quy định liên quan đến xử lý các chất thải ra môi trường. Đảm bảo môi trường làm việc cho nhân viên và khu vực quanh nơi làm việc của công ty.

#### 6. Các rủi ro

Là một công ty hoạt động chính trong lĩnh vực kinh doanh dịch vụ vận tải, tình hình kinh doanh của công ty phụ thuộc nhiều vào biến động của thị trường mà đặc biệt là giá xăng và các chính sách của nhà nước liên quan đến hoạt động kinh doanh vận tải hành khách bằng taxi.

## II. Tình hình hoạt động trong năm

### 1. Tình hình hoạt động sản xuất kinh doanh

Kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh trong năm: Nêu các kết quả đạt được trong năm. Nêu những thay đổi, biến động lớn về chiến lược kinh doanh, doanh thu, lợi nhuận, chi phí, thị trường, sản phẩm, nguồn cung cấp...vvv./

### Tình hình thực hiện so với kế hoạch

Kết quả kinh doanh trong năm 2016 của công ty đạt được như sau:

Đơn vị tính: 1.000 đồng

Chỉ tiêu	Kế hoạch 2016	Thực hiện 2016	Tăng/ giảm so với kế hoạch
Doanh thu	83,504,570	49,987,505	-40.14%
Lợi nhuận trước thuế	150,426	-5,248,083	-3588.8%
Lợi nhuận sau thuế	150,426	-5,248,083	-3588.8%

### 2. Tổ chức và nhân sự

- Danh sách Ban điều hành

STT	Thành viên BDH	Chức vụ	Tỷ lệ sở hữu CP	Ghi chú
1	Kakazu Shogo	Tổng Giám đốc	23.75%	
2	Đình Quang Phước Thanh	Phó TGD	0%	Chấm dứt hợp đồng lao động ngày 09/01/2016
3	Hồ Thị Trúc Vân	Kế toán trưởng	0%	

### Lý lịch trích ngang của các thành viên Ban điều hành

<b>+</b> <b>Họ và tên</b>	<b>Kakazu Shogo</b>
Trình độ chuyên môn:	Cử nhân kinh tế
Chức vụ công tác hiện tại:	Tổng Giám đốc
Hành vi vi phạm pháp luật:	Không
Số cổ phần nắm giữ	1.900.000 cổ phần
Số cổ phần nắm giữ của người có liên quan	Không
Các khoản nợ đối với công ty	Không
Lợi ích liên quan với tổ chức phát hành	Không

<b>+</b> <b>Họ và tên</b>	<b>Đình Quang Phước Thanh</b>
Trình độ chuyên môn:	Thạc sĩ Quản trị kinh doanh
Chức vụ công tác hiện tại:	Thành viên Hội đồng quản trị
Hành vi vi phạm pháp luật:	Không
Số cổ phần nắm giữ	Không
Số cổ phần nắm giữ của người có liên quan	161.405 cổ phần
Các khoản nợ đối với công ty	Không
Lợi ích liên quan với tổ chức phát hành	Không
Quyền lợi mâu thuẫn với lợi ích công ty	Không

<b>Họ và tên</b>	<b>Hồ Thị Trúc Vân</b>
Trình độ chuyên môn:	Cử nhân
Chức vụ công tác hiện tại:	Kế toán trưởng
Hành vi vi phạm pháp luật:	Không
Số cổ phần nắm giữ	Không
Số cổ phần nắm giữ của người có liên quan	Không
Các khoản nợ đối với công ty	Không
Lợi ích liên quan với tổ chức phát hành	Không
Quyền lợi mâu thuẫn với lợi ích công ty	Không

Những thay đổi trong ban điều hành

Trong năm 2016, Công ty cổ phần Vận chuyên Sài Gòn Tourist chấm dứt hợp đồng lao động với Ông Đinh Quang Phước Thanh ngày 09/01/2016.

Số lượng cán bộ, nhân viên. Tóm tắt chính sách và thay đổi trong chính sách đối với người lao động.

Tổng số cán bộ, nhân viên của toàn Công ty tính đến thời điểm 31/12/2016 là: **398 người**

Trong đó:

- Công ty Cổ phần Vận chuyên Sài Gòn Tourist: **226 người**
- Công ty TNHH MTV DV Bảo vệ Long Vân: **157 người**
- Công ty TNHH MTV TM – DL Sài Gòn: **15 người**

Công ty đảm bảo thực hiện đầy đủ các chính sách cho người lao động theo đúng quy định của Bộ luật lao động và Nội quy lao động của Công ty.

### 3. Tình hình đầu tư, tình hình thực hiện các dự án

a) Các khoản đầu tư lớn: Trong năm 2016, công ty chỉ tập trung vào các ngành nghề kinh doanh thường xuyên của công ty và ổn định bộ máy tổ chức nên không có những khoản đầu tư lớn. Trong năm, công ty cũng không phát hành thêm cổ phần.

b) Các công ty con, công ty liên kết: Hoạt động và tình hình tài chính của các công ty con duy trì ở mức ổn định, thực hiện theo đúng thẩm quyền và số vốn điều lệ đã được công ty đầu tư.

### 4. Tình hình tài chính

a) Tình hình tài chính

Chỉ tiêu	Năm	Năm	% tăng giảm
	2015	2016	

<i>* Đối với tổ chức không phải là tổ chức tín dụng và tổ chức tài chính phi ngân hàng</i>			
Tổng giá trị tài sản	50,309,401,956	45,321,609,821	-10%
Doanh thu thuần	58,045,684,876	49,987,504,743	-14%
Lợi nhuận từ hoạt động kinh	-21,388,334,909	12,410,314,256	42%
Lợi nhuận khác	1,267,370,612	7,162,231,721	465%
Lợi nhuận trước thuế	-20,120,964,297	-5,248,082,535	74%
Lợi nhuận sau thuế	-20,120,964,297	-5,248,082,535	74%

*b) Các chỉ tiêu tài chính chủ yếu*

Chỉ tiêu	Năm 2015	Năm 2016	Ghi chú
<i>1. Chỉ tiêu về khả năng thanh toán</i>			
+ Hệ số thanh toán ngắn hạn Tài sản ngắn hạn/Nợ ngắn hạn	1.92	1.47	
+ Hệ số thanh toán nhanh Tài sản ngắn hạn - Hàng tồn kho Nợ ngắn hạn	1.89	1.45	
<i>2. Chỉ tiêu về cơ cấu vốn</i>			
+ Hệ số Nợ/Tổng tài sản	0.33	0.41	
+ Hệ số Nợ/Vốn chủ sở hữu	0.50	0.70	
<i>3. Chỉ tiêu về năng lực hoạt động</i>			
+ Vòng quay hàng tồn kho Giá vốn hàng bán/Hàng tồn kho bình quân Doanh thu thuần/Tổng tài sản	1.15	1.10	



4. Chỉ tiêu về khả năng sinh lời		
+ Hệ số Lợi nhuận sau thuế/Doanh thu thuần	-0.35	-0.10
+ Hệ số Lợi nhuận sau thuế/Vốn chủ sở hữu	-0.60	-0.20
+ Hệ số Lợi nhuận sau thuế/Tổng tài sản	-0.40	-0.12
+ Hệ số Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh/Doanh thu thuần	-0.37	-0.25

5. Cơ cấu cổ đông, thay đổi vốn đầu tư của chủ sở hữu

a) Cổ phần

Tổng số cổ phần	8.000.000 cổ phần
Loại cổ phần đang lưu hành	Cổ phần phổ thông
Số lượng cổ phần chuyển nhượng tự do	8.000.000 cổ phần
Số lượng cổ phần bị hạn chế chuyển nhượng	0 cổ phần

b) Cơ cấu cổ đông/Shareholders structure:

	Số lượng	Tỷ lệ
--	----------	-------

Cổ đông lớn	05	69,9%
Cổ đông nhỏ	275	30,1%

Cổ đông tổ chức	14	5%
Cổ đông cá nhân	266	95%

Cổ đông trong nước	274	96,1%
Cổ đông nước ngoài	11	3,9%
Cổ đông nhà nước	0	0%
Cổ đông khác	0	0%

11/01/2018 13:11

c) Tình hình thay đổi vốn đầu tư của chủ sở hữu: Không

d) Giao dịch cổ phiếu quỹ: Không

e) Các chứng khoán khác: Không

#### *6. Báo cáo tác động liên quan đến môi trường và xã hội của công ty*

##### *6.1. Quản lý nguồn nguyên vật liệu*

a) Tổng lượng nguyên vật liệu được sử dụng để sản xuất và đóng gói các sản phẩm và dịch vụ chính của tổ chức trong năm

b) Báo cáo tỉ lệ phần trăm nguyên vật liệu được tái chế được sử dụng để sản xuất sản phẩm và dịch vụ chính của tổ chức

##### *6.2. Tiêu thụ năng lượng*

a) Năng lượng tiêu thụ trực tiếp và gián tiếp

+ Điện năng tiêu thụ trực tiếp: 5.407 Kw = ~10.245.000 vnd/tháng

+ Điện năng tiêu thụ gián tiếp: 3.161 Kw = ~13.652.410 vnd/tháng

b) Năng lượng tiết kiệm được thông qua các sáng kiến sử dụng năng lượng hiệu quả: Không có.

c) Các báo cáo sáng kiến tiết kiệm năng lượng: Không có.

##### *6.3. Tiêu thụ nước:*

+ Nước sinh hoạt tiêu thụ trực tiếp: 92 m<sup>3</sup> = ~1.826.890 vnd/tháng

+ Nước sinh hoạt tiêu thụ gián tiếp: 2 m<sup>3</sup> = ~19.435 vnd/tháng

a) Nguồn cung cấp nước và lượng nước sử dụng: Sử dụng nước sinh hoạt từ nhà máy nước Sawaco.

b) Tỷ lệ phần trăm và tổng lượng nước tái chế và tái sử dụng: Không có.

##### *6.4. Tuân thủ pháp luật về bảo vệ môi trường*

a) Số lần bị xử phạt vi phạm do không tuân thủ luật pháp và các quy định về môi trường: Không có – Công ty chấp hành đúng quy định luật pháp hiện hành.

b) Tổng số tiền do bị xử phạt vi phạm do không tuân thủ luật pháp và các quy định về môi trường.

##### *6.5. Chính sách liên quan đến người lao động*

a) Số lượng lao động, mức lương trung bình đối với người lao động:

- o Công ty Cổ phần Vận chuyển Sài Gòn Tourist: 226 người / ~4.494.628 vnd/người
- o Công ty TNHH MTV DV Bảo vệ Long Vân: 157 người / ~ 4.937.118 vnd/người

o Công ty TNHH MTV TM – DL Sài Gòn: 15 người / ~ 7.619.907 vnd/người

b) Chính sách lao động nhằm đảm bảo sức khỏe, an toàn và phúc lợi của người lao động: Công ty đảm bảo chính sách cho người lao động đúng quy định pháp luật.

c) Hoạt động đào tạo người lao động

- Số giờ đào tạo trung bình mỗi năm, theo nhân viên và theo phân loại nhân viên: Không có.

- Các chương trình phát triển kỹ năng và học tập liên tục để hỗ trợ người lao động đảm bảo có việc làm và phát triển sự nghiệp: Không có.

### **III. Báo cáo và đánh giá của Ban Giám đốc**

Báo cáo và đánh giá của Ban Giám đốc tối thiểu phải bao gồm các nội dung sau:

#### **1. *Đánh giá kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh***

Trong năm 2016, Ban Giám đốc công ty đã tích cực thực hiện các kế hoạch đã được ĐHĐCĐ và Hội đồng quản trị công ty giao phó. Tuy nhiên, do diễn biến thị trường phức tạp, công ty đang trong quá trình tái cơ cấu và hoàn thiện bộ máy, phát sinh nhiều vấn đề cần giải quyết không nằm trong kế hoạch nên mặc dù đã nỗ lực thực hiện, có nhiều giải pháp khắc phục khó khăn nhưng tình hình kinh doanh trong năm của công ty vẫn không thực hiện được kế hoạch đã được đề ra. Đặc biệt, với sự không đồng thuận và gây cản trở của một số thành viên HĐQT đã dẫn đến khó khăn cho Ban Giám đốc trong quá trình thực hiện.

#### **2. *Tình hình tài chính***

a) Tình hình tài sản

Tổng tài sản của Công ty cổ phần Vận chuyên Sài Gòn Tourist tại ngày 31/12/2016 là 45.321.609.821 đồng. So với năm 2015 tổng tài sản giảm 4.987.792.135 đồng tương đương 9,9%.

b) Tình hình nợ phải trả

Tình hình nợ phải trả trong năm 2016 không có sự biến động so với năm 2015. Tổng nợ phải trả tại ngày 31/12/2016 là 18.626.415.522 đồng tăng so với cùng kỳ năm trước là 1.830.392.144 đồng. Khoản nợ phải trả tăng do cuối năm 2016 công ty đã mua mới 10 xe ô tô Toyota Vios E để phục vụ cho hoạt động kinh doanh của công ty. Khoản nợ này đã được thanh toán trong tháng 2 năm 2017.

#### **3. *Những cải tiến về cơ cấu tổ chức, chính sách, quản lý***

Trong năm 2016, Công ty cổ phần Vận chuyên Sài Gòn Tourist vẫn giữ nguyên cơ cấu tổ chức để đảm bảo tính ổn định trong bộ máy. Chính sách và mô hình quản lý theo hướng tập trung và tinh giảm biên chế các bộ phận dư thừa lao động để tiết kiệm quỹ lương và thay thế nhân sự cấp quản lý có chất lượng. Tiến hành thực hiện việc rà soát, chỉnh sửa các quy trình, quy định cũ không còn phù hợp.

#### 4. Kế hoạch phát triển trong tương lai

- Tiếp tục tập trung kinh doanh các ngành nghề kinh doanh hiện có bao gồm Taxi, cho thuê xe du lịch, đào tạo lái xe. Cụ thể, thanh lý các xe cũ đã quá niên hạn kinh doanh Taxi, chuyển đổi sang đầu xe mới nhằm nâng cao chất lượng dịch vụ và chấp hành đúng quy định của nhà nước. Bên cạnh đó, STT đã khởi động lại và đang nâng cao hiệu quả kinh doanh của Trung tâm đào tạo
- Xây dựng lại thương hiệu Bảo vệ Long Vân, tìm kiếm khách hàng mới, đảm bảo lợi nhuận cho công ty hoạt động ổn định và tăng trưởng trong thời gian tới
- Đào tạo lại nhằm nâng cao chất lượng quản lý và chuyên môn của nhân viên trong toàn hệ thống
- Xây dựng lại văn hóa doanh nghiệp nhằm tạo một môi trường lành mạnh, chuyên nghiệp, cùng phát triển.

#### IV. Đánh giá của Hội đồng quản trị về hoạt động của Công ty

##### 1. Đánh giá của Hội đồng quản trị về các mặt hoạt động của Công ty

Các thành viên Ban giám đốc và các cán bộ quản lý đã thực hiện đúng chức năng, nhiệm vụ được giao theo quy định của Luật Doanh nghiệp, Điều lệ Công ty và Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông và Nghị quyết HĐQT.

Các quy trình hoạt động của công ty tuân thủ theo các yêu cầu về quản trị nội bộ, phát hiện kịp thời các vấn đề, đề xuất các kiến nghị và giải pháp phù hợp.

##### 2. Đánh giá của Hội đồng quản trị về hoạt động của Ban Giám đốc công ty

Trong năm 2015, Ban giám đốc đã nghiêm túc triển khai thực hiện các Nghị quyết của Hội đồng quản trị. Trong quá trình điều hành, Ban giám đốc đã luôn cố gắng nỗ lực để đưa ra những quyết định hợp lý và thận trọng cần thiết trong phạm vi trách nhiệm của mình.

Ban Giám đốc đã điều hành hoạt động của các phòng ban chức năng một cách nhất quán, phù hợp với quy chế quản lý nội bộ và phù hợp với tình hình phát sinh thực tế tại Công ty. Việc công bố thông tin qua website của Công ty và các phương tiện thông tin đại chúng được thực hiện thường xuyên và kịp thời.

#### V. Quản trị công ty

##### 1. Hội đồng quản trị

a) Thành viên và cơ cấu của Hội đồng quản trị

Stt No.	Họ tên Name	Chức vụ tại công ty (nếu có)	Số CMND/Hộ chiếu, ngày cấp, nơi cấp	Địa chỉ liên hệ	Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ	Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ	Ghi chú
1	Ryotaro	Chủ	TK9173371	2-17-1-1605	0	0	

	Ohtake	Tịch HĐQT		Akasaka, Minato – Ku, Tokyo, Japan			
2	Kakazu Shogo	Phó chủ tịch HĐQT	TK0528558	689-3 Kobuba Naha-City, Okinawa Japan	1.900.000	23.75	
3	Đình Quang Phước Thanh	Thành viên HĐQT	023724654	75 đường số 10, P. Hiệp Bình Chánh, Thủ Đức, TP.HCM	0	0	
4	Nguyễn Văn Hồng	Thành viên HĐQT	021765943	60-68 Nguyễn Trãi, P.202, P. Bến Thành, Q1, TP.HCM	1744368	21.8%	
5	Shimabukuro Yoshinori	Không	TK1953870, ngày cấp 19/05/2010, nơi cấp Nhật Bản	1-19-2 Tp. Makishi Nahara, Okinawa, Nhật Bản	0	0	

b) Các tiêu bản thuộc Hội đồng quản trị: Không có

c) Hoạt động của Hội đồng quản trị:

Trong năm 2016, Hội đồng quản trị triệu tập 08 (Tám) cuộc họp HĐQT và 05 (năm) lần lấy ý kiến bằng văn bản để kịp thời chỉ đạo các hoạt động của công ty theo đúng Điều lệ và Luật doanh nghiệp. Tuy nhiên, có một số thành viên HĐQT đã có hành vi cản trở bằng cách không tham dự các cuộc họp, không trả lời phiếu lấy ý kiến bằng văn bản, khiếu nại, khởi kiện ở nhiều non làm cho hoạt động kinh doanh của công ty bị ảnh hưởng nghiêm trọng. Tuy nhiên, trong chức năng và quyền hạn của mình, Hội đồng quản trị cũng đã cố gắng duy trì hoạt động theo đúng Điều lệ công ty và Luật doanh nghiệp, tổ chức các cuộc họp Hội đồng quản trị căn cứ theo tình hình thực tế kinh doanh của công ty và đề xuất của các bộ phận, của Tổng Giám đốc để kịp thời đưa ra các quyết định chính xác, mang tính chất định hướng cho công ty hoạt động.

## 2. Ban Kiểm soát

a) Thành viên và cơ cấu của Ban kiểm soát

STT	Họ tên	Chức vụ tại công	Số CMND/H	Địa chỉ liên hệ	Số cổ phiếu sở	Tỷ lệ sở hữu cổ	Ghi chú
-----	-----------	---------------------	--------------	-----------------	-------------------	--------------------	---------

		ty (nếu có)	ộ chiếu, ngày cấp, nơi cấp		hữu cuối kỳ	phiếu cuối kỳ	
1	Nguyễn Thúy Phương	Trưởng BKS	024872600	92/10 Bùi Tự Toàn, An Lạc, Q. Bình Tân	0	0	
2	Vũ Hương Giang	Thành viên Ban Kiểm soát	024984459	A12.11 CC Tân Phước, P7, Q11, HCM	0	0	
3	Thái Hồng Vân	Thành viên BKS	090732893	148/18 Dương Quảng Hàm, P5, Quận Gò Vấp, TP.HCM	62.390	0.78	Gửi đơn xin từ nhiệm ngày 01/08/2016

b) Hoạt động của Ban kiểm soát: Trong năm 2016, Ban kiểm soát Công ty cổ phần Vận chuyên Sài Gòn Tourist không tổ chức bất kỳ cuộc họp.

3. Các giao dịch, thù lao và các khoản lợi ích của Hội đồng quản trị, Ban giám đốc và Ban kiểm soát

a) Lương, thưởng, thù lao, các khoản lợi ích: Trong năm 2016, Công ty cổ phần Vận chuyên Sài Gòn Tourist không tiến hành việc chi lương, thưởng, thù lao và các khoản lợi ích khác nào cho các thành viên Hội đồng quản trị và Ban kiểm soát. Công ty chi lương cho Ban giám đốc là: 239.136.000đồng.

b) Giao dịch cổ phiếu của cổ đông nội bộ

STT	Tên	Cổ đông nội bộ	SLCP trước GD	SLCP sau GD	Ngày GD	Tỷ lệ
01	Công ty TNHH Du lịch Thủy Thiên Tản	Cổ đông lớn	396.995	966.615	20/06/2016	12.08%
02	Nguyễn Thị Ánh Hồng	Cổ đông lớn	387.405	407.405	09/06/2016	5.09%

03	Cao Thủy Tiên	Cổ đông lớn	389.126	482.299	08/12/2016	6.03%
----	---------------	-------------	---------	---------	------------	-------

c) Hợp đồng hoặc giao dịch với cổ đông nội bộ: Không có

d) Việc thực hiện các quy định về quản trị công ty: Công ty cố gắng thực hiện đúng và đầy đủ các quy định về quản trị công ty, tuy nhiên vẫn gặp một số vấn đề như sau:

- Ban kiểm soát của Công ty được Đại hội đồng cổ đông bầu từ thời điểm ngày 28/04/2015. Tại thời điểm này, Luật doanh nghiệp 2014 chưa có hiệu lực. Tuy nhiên, khi Luật doanh nghiệp 2014 có hiệu lực vào ngày 01/07/2015 thì các thành viên Ban kiểm soát đã không còn đáp ứng đủ tiêu chuẩn theo quy định của pháp luật và Điều lệ công ty. Cụ thể: Bà Nguyễn Thúy Phương, Trưởng Ban kiểm soát không làm việc chuyên trách tại công ty, không phải là cổ đông công ty. Các thành viên Ban kiểm soát còn lại là bà Nguyễn Thúy Phương và bà Vũ Hương Giang không phải là kế toán viên, kiểm toán viên chuyên nghiệp. Mặc dù, công ty đã nhiều lần đề nghị các thành viên Ban kiểm soát không đủ tiêu chuẩn điều chỉnh để phù hợp với quy định pháp luật nhưng các thành viên đã không thực hiện, mặt khác còn có tình gây cản trở đến hoạt động của công ty. Đến tháng 8/2016, đã có một thành viên Ban kiểm soát xin từ nhiệm và công ty sẽ tiến hành thông qua đơn từ nhiệm và bầu bổ sung thành viên thay thế tại ĐHĐCĐ năm 2017.
- Một số thành viên HĐQT không tham đầy đủ các cuộc họp Hội đồng quản trị hoặc khi tham dự lại không ký biên bản họp mặc dù đã bị nhắc nhở nhiều lần.

## VI. Báo cáo tài chính

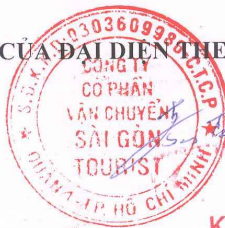
### 1. Ý kiến kiểm toán:

Báo cáo tài chính hợp nhất kèm theo đã phản ánh trung thực và hợp lý tình hình tài chính hợp nhất tại thời điểm ngày 31 tháng 12 năm 2016, kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất và tình hình lưu chuyển tiền tệ hợp nhất trong năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016 của Công ty Cổ phần Vận chuyên Sài Gòn Tourist, và được lập phù hợp với các chuẩn mực kế toán Việt Nam, chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam hiện hành và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày Báo cáo tài chính hợp nhất.

### 2. Báo cáo tài chính được kiểm toán đã được công ty công bố thông tin tại website:

<http://saigontourist-stt.com/> và báo cáo với các cơ quan có thẩm quyền theo đúng quy định.

XÁC NHẬN CỦA ĐẠI DIỆN THEO PHÁP LUẬT CỦA CÔNG TY



TỔNG GIÁM ĐỐC

KAKAZU SHOGO